

Lesson	6. Hello! Newzealand (p104-108)	# 3	Name
학습목표	초성 힌트를 우리말로 바꾸고 문장구조 분석을 하시오.		

North Island and South Island

1	New Zealand is a place of natural beauty.
	뉴질랜드는 자연의 아름다움을 가진 곳이다.
2	It has many beautiful lakes and waterfalls.
	그곳에는 많은 아름다운 호수와 폭포가 있다.
3	New Zealand has two main islands, the South Island and the North Island.
	뉴질랜드에는 남섬과 북섬, 두 개의 본섬이 있다.
4	In the South Island, there are mountains that are covered with snow all year round.
	남섬에는 일 년 내내 눈으로 덮인 산들이 있다.
5	You will be amazed by the fantastic views.
	당신은 그 아름다운 풍경에 놀랄 것이다.
6	In the North Island, there are many hot springs, lakes, and areas with green grass.
	북섬에는 많은 온천과 호수, 초록 지역이 있다.
7	Because of its natural beauty, many famous movies have been made in New Zealand.
	뉴질랜드 자연의 아름다움 때문에 많은 유명한 영화들이 뉴질랜드에서 촬영되었다.
8	If you visit New Zealand, you will surely appreciate its nature.
	만약 뉴질랜드에 방문한다면, 당신은 분명 뉴질랜드 자연의 아름다움을 알게 될 것이다.

Several meanings of kiwi

9	When you hear the word kiwi, what comes to your mind? *come to one's mind : 생각이 떠오르다
	당신은 키위라는 단어를 들었을 때 무엇이 떠오르는가?
10	Maybe a fruit, but, in New Zealand the word kiwi has a couple of meanings. *a couple of: 두서너 개의
	아마도 과일이지만 뉴질랜드에서 키위라는 단어는 몇 가지 의미를 가지고 있다.
11	First, kiwi is the name of a delicious, green fruit.
	먼저 키위는 맛있는 녹색 과일의 이름이다.
12	A lot of kiwi fruit is grown there, so New Zealand is known as the land of kiwi fruit. *be known as: ~로서 알려져 있다.
	많은 키위가 그곳에서 재배되므로 뉴질랜드는 키위의 땅으로 알려져 있다.
13	Kiwi is also the name of one of New Zealand's native birds.
	키위는 뉴질랜드 토착 새의 이름이기도 하다.
14	The kiwi is special to New Zealanders because it is the symbol of the nation.
	키위는 뉴질랜드의 상징이기 때문에 뉴질랜드인들에게 특별하다.
15	Also, kiwi is a nickname for people from New Zealand.
	또한, 키위는 뉴질랜드 출신 사람에 대한 별명이기도 하다.
16	Today, New Zealanders are sometimes called Kiwis throughout(~에 걸쳐) the world.

	오늘날 뉴질랜드인들은 전 세계적으로 키위라고 부르기도 한다.
17	Now, you know that kiwi is the name of a fruit, a bird, and also a people(국민). *people은 관사 a와 함께 쓰이면 국민이라는 뜻으로 씁니다.
	이제, 당신은 키위가 과일, 새, 그리고 나라의 명칭이라는 것을 알았다.
18	Next time, don't become confused when someone uses the word kiwi, which has several meanings.
	다음에는 누군가 키위라는 단어를 사용할 때 혼동하지 마라. 그 단어는 여러 의미를 가지고 있기 때문이다.

Introduction of Maori

19	Now, let's talk about the Maori.
	이제 마오리인에 대해 이야기해 보자.
20	They are the native people of New Zealand.
	마오리인은 뉴질랜드의 원주민이다.
21	They went to live on the islands long before Europeans arrived.
	그들은 유럽인들이 도착하기 전에 섬에 와서 살았다.
22	The Maori culture is an important part of today's New Zealand society.
	마오리 문화는 오늘날 뉴질랜드 사회의 중요한 부분이다.
23	The Maori language is taught at some schools and there are Maori language radio and TV stations.
	몇몇 학교에서 마오리어를 가르치고 있으며, 마오리어의 라디오와 TV 방송이 있다.
24	There are Maori villages in many parts of the country.
	나라의 여러 곳에 마오리 마을이 있다.
25	You can visit Maori villages and experience Maori culture.
	당신은 마오리 마을에 방문해 마오리 문화를 경험할 수 있다.
26	If you say "kia ora" to the villagers, they will be glad to hear it. It means "hi" in English.
	당신이 마을 사람들에게 "kia ora"라고 말한다면 그들은 그것을 듣고 좋아할 것이다. 그것은 영어로 "안녕하세요"를 의미한다.

Introduction of Haka

27	Have you ever watched the haka?
	당신은 하카를 본 적이 있는가?
28	The haka may look scary because haka dancers shout and move their bodies wildly.
	하카를 추는 사람들이 소리를 지르고 몸을 격렬하게 움직이기 때문에 하카가 무서운 것처럼 보일지도 모른다.
29	The Maori people, who you've already heard about, started doing the haka as a war dance.
	당신이 이미 들은 적 있겠지만, 마오리인들은 종종 춤으로 하카를 시작했다.
30	Today, however, New Zealanders do the haka at sport matches, weddings, or other

	important events.
	그러나 오늘날 사람들은 운동 경기 나 행사, 다른 중요한 행사 에서 하카를 춘다.
31	For example, New Zealand's national rugby team members do the haka before every match.
	예를 들어, 뉴질랜드의 럭비 국가 대표 팀 선수들은 모든 경기 전에 하카를 춘다.
32	It is famous all over the world.
	그것은 전 세계적으로 유명하다.
33	If you see the haka, you will probably agree that the rival team must be scared.
	당신이 하카를 본다면, 상대 팀이 그 을 먹을 것이라는 것에 아마 동의 할 것이다.
34	Like the kiwi bird, the haka is a national symbol.
	키위와 마찬가지로 하카는 나라의 상징 이다.

◆6과 교과서 본문 요약하기 : 빈 칸을 알맞은 단어로 채우시오.

Introduction of New Zealand			
South Island and North Island	Several meanings of kiwi	Maori	haka
1. 뉴질랜드는 ()과 ()으로 두 개의 본섬이 있다. 2. 남섬에는 일년 내내 ()으로 뒤덮인 산들이 있다. 3. 북섬에는 많은 (), (), 초원이 있다	키위가 가진 뜻 1. 맛있는 녹색 () 2. 뉴질랜드의 토종 () 뉴질랜드의 상징 3. 뉴질랜드 국민들의 ()	1. 뉴질랜드의 원주민 2. 마오리족의 언어는 ()에서 가르치고 있으며 마오리어의 라디오와 () 방송국이 있다. 3. 마오리 ()에 방문하면 마오리 문화를 경험할 수 있다. 4. Kia Ora의 뜻 : ()	1. haka를 추는 사람들이 소리를 지르고 몸을 격렬하게 사용하기 때문에 () 보일지도 모른다. 2. 마오리인들은 ()춤으로 haka를 추기 시작했다. 현재는 운동경기, (), 다른 중요한 행사에서 춘다. 3. 뉴질랜드의 () 국가 대표 팀 선수들은 모든 경기 전에 haka를 춘다.